

*D

- 401 Ein ander ors man im dô lêch.
des sînen er sich gar verzêch.
man hieng ouch ander kleider an in.
jenez was der valkenære gewin.
5 hie kom Gawan zuo geriten.
âvoy, **nû** wart dâ niht vermiten,
ern würde baz enpfangen
den ze Karidœl **wære** ergangen
Erekes enpfâhen,
10 dô er begunde nâhen
Artuse nâch sîme strîte
unt **dô** vrou Enite
sîner vreude was ein cundewier,
sît im Maliclisier,
15 daz **twerc**, **sîn vel** unsanfte brach
mit der geisel, **dâ ez** Gynover sach,
unt dô ze Tulmeyn **ein** strît
ergienc in dem kreize wît
umben sperwære.
20 Ider fil Noyt, der mære,
im **sîne** sicherheit dâ bôt.
er muose si im bieten vür den tôt.
Die rede lât sîn **unt** høert **si** ouch hie.
ich wæne, sô **vrieschet** ir nie
25 **werden** anpfanc noch gruoz.
ouwê, des wirt unsanfte buoz
des werden Lotes kinde!
râtet irz, ich erwinde
unt sag iu vürbaz niht mêre.
30 durch **trûren** tuon ich widerkêre.

D

1 *Initiale D* 23 *Majuskel D*

8 Karidœl] karidol D 9 Erekes] Erekes D 11 Artuse] Artvse D
12 Enite] Enite D 14 Maliclisier] Maliclisier D 20 Ider] Jder D
22 muose] mvse D 27 Lotes] Lots D

*m

- ein ander ros man ime dô lêch.
des sînen er sich gar verzêch.
man hienc ouch ander kleit an in.
jenez was der valkenære gewin.
5 *hie* kam Gawan zuo geriten.
âvoy, **im** wart dâ niht vermiten,
er würde baz enpfangen
danne ze Karidol **was** ergangen
Erekes enpfâhen,
10 dô er begunde nâhen
Artuse nâch sînem strîte
und **dô** vrouwe Enite
sîner vrœde was ein condewier,
sît *im* Malachlisier,
15 daz **twerc**, **sîn vel** unsanfte brach
mit der geisel, **dâ ez** Ginover sach,
dô ze Tulmein **der** strît
ergienc in dem kreize wît
umb den sperwære.
20 Iders fil Not, der mære,
im sicherheit dâ bôt.
die muose er bieten vür den tôt.
die red lât sîn **und** høeret ouch hie.
ich wæne, sô **gevrieschet** ir nie
25 **werdern** anpfanc noch gruoz.
ouwê, des wirt *unsanfte* buoz
des werden Lotes kinde!
râtet irz, ich erwinde
und sage iu vürbaz niht mêre.
30 durch **trûren** tuon ich widerkêre.

m n o

1 ander] ande m 4 jenez] [Jener]: Jenes m 5 hie] Die m 6 âvoy
im wart dâ] Anoi ym wart do m Ovi do wart n o 8 Karidol]
karadel o · was] were n (o) · ergangen] [erhangen]: erganhen o
9 Erekes] Erekes o · enpfâhen] entpflogen o 11 Artuse] Artuse
o 13 vrœde] freuiden o 14 im] yn m · Malachlisier] malaclisier
n malachaser o 16 dâ] do m n o · Ginover] ginoffer m ginofer n
o 17 Tulmein] tulinem n tulmen o 20 Iders] Jders m Jeders n
o · fil Not] vilnoit m filnort n sie not o 21 im] Jch im o · dâ]
do m n o · bôt] bat o 22 muose] musse m muste n · bieten]
bitten o · vür den] froden m 23 høeret ouch] horen n horent
o 24 wæne] wenet o · gevrieschet] freicheit m gefreischet o 25
anpfanc] annpfangen m 26 des] das o · unsanfte] yme sanffte
m 28 râtet] [Rotes]: Rotet o · erwinde] enwinde o 29 iu] uch sage o

*G

- ein ander ors man im dô lêch.
des sînen er sich gar verzêch.
man hienc ouch ander kleit an in.
daz was der valkenære gewin.
5 hie kom Gawan zuo geriten.
âvoy, **nû** wart dâ niht vermiten,
erne würde baz enpfangen
dane ze Karidol **wære** ergangen
Erekes enpfâhen,
10 dô er begunde nâhen
Artuse nâch sîme strîte
unde **dô** vrou Enite
sîner vrôuden was ein condewier,
sît im Maliclisier,
15 daz **getwerc**, **sîn vel** unsanfte brach
mit der geisel, **dâz** Schinovere sach,
unt dô ze Tolmein **ein** strît
ergienç in dem kreize wît
umbe den sparwære.
20 Ider fil Not, der mære,
im **sîne** sicherheit dâ bôt.
er muose im bieten vür den tôt.
die rede lât sîn. **nû** hœrtz ouch hie.
ich wæne, **sô gevrieschet** ir nie
25 **werdern** antvanc noch gruoç.
owê, des wirt unsanfte buoz
des werden Lotes kinde!
rât irz, ich erwinde
unt sage iu vürbaz niht mêre.
30 durch **trûren** tuon ich widerkêre.

G I O L M Q R Z

1 Initiale I O L 11 Initiale G 17 Initiale I

1 Die Verse 370.13-412.12 fehlen Q · ein] ÷in O · dô] om. O doch L da M Z 2 gar] da Z 3 in] im L 4 daz] Jenez O (L) (M) (R) Z 5 Gawan] gewan R · zuo] om. O 6 âvoy] Awe O 7 erne] Er O R · baz] da baz I 8 Karidol] koridol L · ergangen] er gegangen L 9 Erekes] erches I (O) (L) Erekes R Z 10 dô] Da M Z 11 Artuse] Artus L M 12 dô] da M Z · Enite] Enite O enyte R 13 vrôuden] freude O (L) Z 14 im] in G irz I · Maliclisier] maledizier I Maliclisier O Maliclier L Maliclisier R malitlisier Z 15 sîn vel] om. I sin vil M 16 Vers 401.16 fehlt Z · geisel] Gaislen I (R) · dâz] daz ez I O (L) (M) · Schinovere] kinovere G Ginouer I Gynover O Genover L ginover M Gynower R · sach] ersach O 17 dô] da M Z · Tolmein] tulmei I tvlinen O Tvlmein L (M) Z Tolmein R 18 dem] einem I · kreize] [strite]: kreizze Z 19 den] ein Z 20 Ider] Jder O L Z Jdel M Jrde R · fil Not] filnot G I R fil noyt O vil novt L fil Noit M Z 21 Die Verse 401.21-24 fehlen L · im] vmb I · dâ] om. I do O R 22 muose] must si I (O) must es R mustez Z · den] der Z 23 nû] vnd I (O) (M) Z · hœrtz ouch] horet auch I horit M horren R · hie] wie Z 24 sô] sone G das R · gevrieschet] frieschet O (M) (Z) freisheit R 25 werdern] Wedern L Wedir ern M Werdem R 26 des] das R · wirt] wart O 27 Lotes] lotis M 29 sage] ensag Z

*T

- Ein ander ors man im dô lêch.
des sînen er sich gar verzêch.
man hienc ouch ander kleit an in.
jenez was der valkenær gewin.
5 Hie kom **hêr** Gawan zuo geriten.
âvoy, **nû** wart dâ niht vermiten,
ern würde baz enpfangen
denne ze Karidol **wære** ergangen
Erekes enpfâhen,
10 dô er begunde nâhen
Artuse nâch sînem strîte
unde vrou Enite
sîner vrôuden was ein cundewier,
sît im Malichschier,
15 daz **getwerc**, **sînen rücke** unsanfte brach
mit der geisel, **daz ez vrou** Gynover sach,
unde dô ze Tulmein **ein** strît
ergienç in dem kreize wît
umbe den sperwære.
20 Yder filly Not, der mære,
im **sîne** sicherheit dâ bôt.
er muose sîn beiten vür den tôt.
Die rede lât sîn **unde** hœret **si** ouch hie.
ich wæne, **sô vrieschet** ir nie
25 **werdern** anpfanc noch gruoç.
ouwê, des wirt unsanfte buoz
des werden Lotes kinde!
râtet irz, ich erwinde
unde sagiu vürbaz niht mêr.
30 durch **triuwe** tuon ich widerkêr.

T U V W

1 Initiale W · Majuskel T 5 Initiale V · Majuskel T 23 Majuskel T 29 Initiale V

2 gar] do gar W · verzêch] verzich W 3 kleit] cleider U V (W) 4 jenez] Jch U 5 Hie kam gawan her geritten W 6 dâ] do U V W 7 ern] Er W 8 wære ergangen] werer gevangen T 12 unde] Vnd do W · Enite] enÿte V 13 vrôuden] vrede U (V) 14 Malichschier] Maliclichir U maliclisier V masiklisier W 15 sînen rücke] om. U sin vel V (W) · unsanfte] [vnsanfe]: vnsanffe T im W 16 geisel] geischelen V (W) · ez] er T · vrou] om. W · Gynover] gÿnover T gynovere V tschinouer W 17 Tulmein] Tvlmêin T tvlmei V tulmin U · ein] der V 20 Yder] Jder T Jders V · filly Not] Fillynot T fili not U V vil not W 21 dâ] do U V W 22 er muose] er mvse T Die muste V Er musses W · sîn beiten] sie im bieten U er bieten V im bieten W 23 si] es W 24 vrieschet] in gevrieschet U enfrieschet V gefrieschet W 25 anpfanc] vmb vanc U entpfang W 29 vürbaz niht] nit vurbaz U fûr nicht W 30 triuwe] trure U truren V (W)